



**Built to Lead**

De publicación inmediata: 16/8/2016

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

**EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA QUE SE OTORGARON \$18 MILLONES  
PARA EL PROGRAMA DE MEJORAS DE LA INDUSTRIA AGRÍCOLA EN  
SOUTHERN TIER**

***214 Proyectos para Aumentar la Producción Agrícola y Mejoras Ambientales  
Otorgados en 11 Condados***

***Los Subsidios Impulsan el Progreso del Southern Tier Soaring, la Exitosa  
Iniciativa de Revitalización de la Región Norte para Impulsar el Crecimiento de la  
Economía y Generar Nuevas Oportunidades***

***Financiación Disponible para la Segunda Ronda de Solicitudes***

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció, en el día de hoy, los primeros \$18 millones otorgados para el Programa de Mejoras de la Industria Agrícola de Southern Tier. El programa ayuda a los agricultores y empresas agrícolas a ampliar y mejorar sus operaciones y, a la vez, promueve el uso responsable y protección de los recursos naturales del Estado. En esta primera ronda, se adjudicaron 214 proyectos para financiar 11 condados de Southern Tier.

“Estos subsidios fomentan el desarrollo agrícola sostenible, que es clave para desarrollar la economía de Southern Tier”, **afirmó el Gobernador Cuomo**. “Esta financiación, que hará posible que cientos de granjas expandan sus negocios y, a la vez, aumenten la sostenibilidad ambiental, ayudará a garantizar el éxito de la región en los próximos años”.

La adjudicación del subsidio a los solicitantes elegibles fue por orden de presentación y recibieron hasta \$100,000 para financiar proyectos que ayudan a aumentar la producción agrícola y la rentabilidad, y proteger o mejorar más los recursos naturales. La financiación se utilizará para los costos asociados con la construcción, renovación, irrigación, drenaje, cercado, sistemas de enrejado, invernaderos y mejoras ambientales. Se aceptará una segunda ronda de solicitudes para el monto restante de la financiación, aproximadamente \$4 millones.

Antes de presentar su solicitud, los beneficiarios también deben haber participado en el programa de Gestión Ambiental Agrícola del Estado de Nueva York durante los últimos tres años. El programa de Gestión Ambiental Agrícola se basa en incentivos que ayudan a los agricultores a cumplir con sus objetivos comerciales y, a la vez,

implementar las prácticas recomendables para proteger al medio ambiente. Se otorgó un subsidio adicional de \$10.000 para los proyectos basados en aumentar su gestión ambiental.

El Departamento de Agricultura y Mercados está trabajando junto con los Distritos de Conservación del Agua y de la Tierra del Condado (SWCD, por sus siglas en inglés) para administrar el programa. Los Distritos de Conservación del Agua y de la Tierra del Condado supervisarán la implementación de las siguientes adjudicaciones:

<b>Condado</b>	<b>Cantidad de Proyectos</b>	<b>Monto Asignado</b>
Condado Allegany	15	\$1,349,014.00
Condado Broome	9	\$797,320.00
Condado Cattaraugus	20	\$1,677,752.00
Condado Chautauqua	51	\$4,263,516.00
Condado Chemung	5	\$450,000.00
Condado Chenango	12	\$1,115,788.00
Condado Delaware	28	\$2,224,512.00
Condado Schuyler	11	\$900,000.00
Condado Steuben	41	\$3,456,170.00
Condado Tioga	14	\$1,237,013.00
Condado Tompkins	8	\$620,390.00
<b>Total</b>	<b>214</b>	<b>\$18,091,475.00</b>

**El Comisionado de Agricultura del Estado, Richard A. Ball, señaló:** “Estos proyectos significativos, concretados gracias a esta gran inversión, brindarán beneficios de gran alcance para la región, la industria y el medio ambiente. Felicito al Gobernador Cuomo por su compromiso para lograr el éxito de la agricultura en Nueva York y espero las solicitudes de la segunda ronda de financiación para aumentar el impacto de este programa.”

**Patty Ritchie, Presidente del Comité de Agricultura del Senado, afirmó:** “La agricultura está presente en cada rincón de nuestro estado y, por este motivo, sigue siendo nuestra industria líder y una gran fuente de actividad económica y creación de puestos de trabajo para las comunidades del estado de Nueva York. Me alegra ver que se hagan estas inversiones para el futuro de la agricultura en el Estado de Nueva York y espero que ayuden no solamente a fortalecer nuestra industria agrícola, sino también a que nuestros agricultores continúen con su tradición de ser buenos administradores de la tierra que trabajan.”

**El Miembro de la Asamblea Legislativa, Bill Magee, Presidente del Comité de Agricultura de la Asamblea, afirmó:** "La inversión continua en la agricultura es fundamental para la economía del estado y estos subsidios servirán para mejorar el desarrollo y la integridad ambiental de nuestras granjas. Con la administración conjunta de los Distritos de Conservación del Agua y de la Tierra, estas inversiones agrícolas fomentarán la sostenibilidad ambiental y garantizarán la producción en el futuro. Aprecio los esfuerzos del Gobernador Cuomo por garantizar esta financiación para el futuro de la industria agrícola de Nueva York en la prolífica Southern Tier.”

Se adjudicará una segunda ronda de fondos, de aproximadamente \$4 millones, para proyectos en seis condados, incluso Broome, Cattaraugus, Chenango, Steuben, Tioga y Tompkins. Las solicitudes y los requisitos de elegibilidad completos están disponibles en los Distritos de Conservación del Agua y de la Tierra de dichos condados. [Aquí](#) puede consultar la información de contacto de los SWCD.

### **Aceleración de Southern Tier Soaring**

“Southern Tier Soaring” es el plan integral de la región para generar crecimiento económico y desarrollo comunitario de manera sólida. El Estado ya invirtió más de \$3,1 mil millones en la región desde el año 2012 para sentar las bases del plan, incorporando mano de obra talentosa, aumentando la actividad comercial e impulsando la innovación. Hoy, el desempleo está en el nivel más bajo desde antes de la Gran Recesión; los impuestos sobre los ingresos para las empresas y las personas son bajos y las empresas eligen lugares como Binghamton, Ciudad de Johnson y Corning para crecer e invertir.

Actualmente, la región está acelerando el desarrollo del plan Southern Tier Soaring con una inversión estatal de \$500 millones a través de la Iniciativa de Revitalización del Norte del Estado, anunciada por el Gobernador Cuomo en diciembre de 2015. La inversión de \$500 millones del estado incentivará a las empresas privadas a invertir más de \$2,5 mil millones y el plan de la región, tal como fue presentado, proyecta la creación de hasta 10.200 puestos de trabajo. [Aquí](#) hay más información disponible.

###